
MONTREAL – GAC: debate sobre los ingresos de las subastas
Domingo, 3 de noviembre de 2019 – 13:30 a 15:00 EDT
ICANN66 | Montreal, Canadá

MANAL ISMAIL: Por favor, tomen asiento.

Vamos a dar comienzo a nuestra sesión sobre los ingresos de las subastas. Contamos con la presencia de uno de los copresidentes del grupo de ingresos para las subastas, Erika Mann. Muchas gracias por estar aquí con nosotros, por darnos una actualización en el GAC. Muchísimas gracias. Como mencioné anteriormente, el GAC es una organización constituyente del grupo intercomunitario de trabajo para los ingresos de las subastas. Tiene que estar muy bien informado y listo para reaccionar cuando recibamos el informe final pero antes de pasar a esto quiero darle la palabra a Erika para que ella nos dé la presentación. Erika, adelante.

ERIKA MANN: Muchas gracias, Manal. Gracias por invitarnos. Creo que ustedes ya tienen mucha agenda ocupada así que muchas gracias por participar de este tema. Me disculpe. Mi colega no pudo estar aquí con nosotros. Si ha llegado a la reunión, todavía no lo he visto. Creo que todavía se encuentra de viaje, mi colega Ching Chao. No voy a hacer un repaso de los antecedentes porque ya los conocemos y no creo que les resulte interesante pero si tienen alguna inquietud en particular con respecto

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

a la historia, por favor, contácteme o contacten al personal, Marika y Emily están sentadas también y pueden acercarse a nosotros y nosotros con gusto les podemos dar una introducción. Lo que quisiéramos debatir con ustedes el día de hoy son las cuestiones y los últimos desarrollos, los próximos pasos. Esto sería todo. Estos son los dos tópicos que son importantes. Quizá podemos pasar a la próxima diapositiva.

Bien. Si recuerdan en la última oportunidad que tuvimos de este debate, y si no me equivoco creo que fue antes del periodo de comentario público, recibimos una gran cantidad de comentarios públicos. El primer comentario público sobre nuestro primer informe inicial se llevó a cabo. Revisamos muchos de los comentarios que se tomaron en consideración. No todos pero sí muchos y nos quedaron algunas cuestiones pendientes que son importantes. Podría ser bueno para ustedes, desde el punto de vista del GAC también, revisarlos y ver cómo quieren ustedes abordarlos.

Uno en particular es importante y verán que es el que se menciona aquí. El punto más importante tiene que ver con el tipo de mecanismo que se debe identificar para la asignación de fondos en un futuro. Recuerden, el mecanismo es el término que nosotros usamos para definir una estructura. Cuando hablamos de una estructura de fondos, generalmente usamos esa terminología pero aquí estamos usando la palabra mecanismo para identificarlo.

No sé si lo saben pero hay tres en particular y dos particularmente son de gran importancia. Hemos evaluado esto antes del periodo de

comentario público y hemos eliminado uno. Lo que teníamos era un modelo interno dentro de la ICANN, lo que denominábamos el mecanismo B. Tenía relación con una segunda entidad. El tercero era una especie de fundación que era la fundación de la ICANN. Era parte de nuestra estructura y el cuarto tenía como objetivo una cantidad total. Hemos eliminado la cuarta opción. Nos quedan tres y creo que las dos más interesantes son el modelo interno, ya sea en un departamento separado pero interno o la fundación de la ICANN. Estos son los dos mecanismos más interesantes.

La segunda opción es unirlo a una segunda entidad. Es algo que se puede hacer siempre. Es algo que se debe decidir en un futuro. Trabajar con otra entidad con respecto a temas particulares o también tener una fundación. En realidad sería quizá no una opción completa. Esto es lo que tenemos hasta el momento y es lo que ustedes pueden ver en la lista.

El aporte adicional recibido, que es lo que ven en la diapositiva, esto es algo que hicimos para evitar problemas en el futuro. Siempre hemos comunicado todo lo que hemos hecho, todos los puntos principales, todos los problemas importantes. Los temas que creíamos que eran sustantivos y también esperamos que la junta directiva quisiera brindar su apoyo. Hemos enviado cartas oficiales a la junta. Hemos tenido intercambios con la organización de la ICANN, en particular con el departamento de legales y finanzas para poder evitar problemas en el futuro porque esto se ve como algo muy difícil. Es decir, diseñar un modelo, presentárselo finalmente a la junta directiva y a la organización de la ICANN y después recibir una negativa. Para evitar

este tipo de dificultades tenemos un flujo constante de comunicación que dejamos por sentado. Esto es lo que ustedes ven aquí. También recibimos nuevos aportes con respecto a la última ronda de preguntas y a las preguntas de seguimiento que se efectuaron. Hemos recibido aportes nuevos de la junta directiva y de la organización de la ICANN.

Ahora estamos en el proceso de considerar y estamos planificando lo siguiente. Esperamos tener un segundo periodo de comentario público porque muchos de los temas hasta cierto punto quizá no estén 100% alineados con nuestros comentarios del periodo de comentario público porque hay otros puntos a tener en cuenta y la comunidad quizá pueda pensar que no es justo si no se hace un segundo periodo de comentario público. Creo que tenemos buen entendimiento, un entendimiento informal, y lo vamos a hacer. No se sorprendan si reciben noticias sobre un segundo periodo de comentario público.

Casi hemos finalizado nuestro trabajo. Tenemos algunos puntos en nuestra agenda que queremos finalizar esta semana. No quedan muchos más, afortunadamente, y luego vamos a trabajar con el liderazgo y el personal. Vamos a hacer una re-redacción de los comentarios y del documento porque lo tenemos que emitir para la segunda ronda de los comentarios públicos. Me está recordando Marika lo que hemos decidido. Lo vamos a hacer después de la reunión de Montreal. ¿Seis semanas para nuestra decisión? Con la mayor antelación posible. El documento ya está listo pero tenemos que incorporar los puntos sobre los cuales no hemos emitido una decisión. Por eso el documento todavía no está listo pero a la brevedad posible lo vamos a emitir y luego nos vamos a centrar en lo que hemos

decidido. Por favor, manténganse al tanto. Queremos tener el segundo periodo de comentario público, que se va a limitar a estos dos ítems que hemos planteado en la primera ronda. Todo lo que sea nuevo o todo lo que no fue debatido en la primera ronda de comentarios, lo queremos debatir en esta segunda ronda de comentarios públicos porque no vamos a renovar o a reabrir el debate completo nuevamente. Caso contrario, sería un trabajo eterno. Aquí es donde nos encontramos entonces. Con suerte vamos a recibir en particular comentarios que estén relacionados con el mecanismo. Por eso nos gustaría también saber cuál es la opinión del GAC, las pautas del GAC. Es decir, me refiero a las pautas no en el término oficial, no me malentiendan, o a la orientación que nos puede dar el GAC pero si ustedes pueden lograr una conclusión como GAC sería muy bueno y si no, caso contrario, se pueden libremente dirigir en su propia representación o en forma individual. Nos pueden contar qué piensan de estos modelos: el modelo interno o la fundación de la ICANN. Ambos son modelos muy interesantes y atractivos pero tienen una naturaleza distinta, por eso nos gustaría recibir comentarios al respecto.

Lo que vemos aquí, sí, se está considerando una encuesta. Todavía se está debatiendo. Lo que queremos hacer es hacer una encuesta interna. Vamos a tener una llamada al consenso entre nosotros para los diferentes modelos. Queremos hacer una llamada, una convocatoria al consenso definitivamente después del segundo periodo de comentario público. Recuerden que esta llamada al consenso se da cuando a los participantes o los miembros se les

pregunta qué tipo de escenario quisieran tener. No es en realidad un voto tradicional sino que es más bien algo que se utiliza dentro del entorno gubernamental. Lo que vamos a hacer es probablemente tener dos encuestas. Esto es lo que estuvimos debatiendo ayer. Podemos tener una antes de pasar al periodo de comentario público para tener una idea de lo que los miembros realmente quieren o quisieran ver. Tengan en cuenta que esta es la opinión de los miembros individuales. Queremos tener una segunda encuesta después del periodo de comentario público porque entonces la comunidad va a tener más tiempo y los miembros que están participando en nuestro grupo afortunadamente también van a tener tiempo para otras consultas con sus unidades constitutivas y luego van a poder volver con una opinión realmente informada y no simplemente con una opinión individual. A veces los miembros ya tienen una opinión informada completa pero no todos. Por favor, tengan esto en cuenta.

El comentario público ya lo mencioné. Sí, tenemos la consideración y la adopción del informe final por parte de las organizaciones constituyentes. Esperamos que no haya demasiado conflicto una vez que hayamos finalizado el informe final después del periodo de comentarios públicos. Manal, adelante, por favor.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Erika. ¿Algún otro comentario o pregunta?

ERIKA MANN: No me diga que todos están conformes. Eso no existe. ¿Están todos conformes?

MANAL ISMAIL: Mientras tanto, permítanme preguntarles lo siguiente. ¿El documento final va a tener un solo modelo o va a contener más de un modelo? ¿Van a hacer la encuesta antes del comentario público o van a dejar el debate a la comunidad?

ERIKA MANN: A ver, recuerden lo que dije. Lo que queremos hacer es una encuesta antes de la próxima ronda de comentarios públicos. Si hacemos la encuesta y tenemos de repente un 70% que está a favor de un modelo, creo que vamos a cerrar entonces el debate y vamos a decir que ese es el modelo que vamos a elegir y listo pero si tenemos por ejemplo 49-50 o 51, eso es un número bastante ajustado. Los miembros van a tener que debatir con sus unidades constitutivas. No solamente vamos a tener que tener la opinión de los miembros individuales sino de las unidades constitutivas que están detrás. Si tenemos después un resultado de 49-51, entonces quiere decir que esto sigue estando muy cerca, muy cerrado. Allí vamos a tener que ver cuál es el modelo que vamos a elegir. Por ejemplo, un 51% elige el modelo uno y un 49% el modelo dos. Allí vamos a tener que decidir.

MANAL ISMAIL: Entonces es un muy buen incentivo para que los miembros del GAC comiencen a participar del tema, si es que hay que decidir el modelo

porque hasta donde entiendo puede ser sencillo completarlo antes del comentario público y si no, van a tener que esperar hasta después del periodo de comentario público. Sería preferente terminarlo antes del periodo de comentario público. Es una especie de incentivo para una participación temprana.

ERIKA MANN:

Tengan en cuenta que ambos modelos o mecanismos están conectados con la ICANN. En cada caso diría que un 56% o incluso más de la organización y de la supervisión o de la organización se encuentra en los tres modelos que son efectuados por la ICANN. Hay muchos parámetros que no van a cambiar, incluso si se hablase de un modelo de fundación de la ICANN. No van a cambiar. La supervisión por parte de la junta directiva, las obligaciones legales y fiduciarias, etc. esto no va a cambiar. Hay muchos parámetros que van a seguir siendo controlados por la organización de la ICANN. Aun así, existen ciertas diferencias porque hay un modelo que puede ser independiente, independientemente de la supervisión. Hay diferencias. Si uno trabaja con una entidad, por ejemplo, hay que buscar una forma de alinear, por ejemplo, las dos culturas. Es muy diferente y es importante tener sus opiniones. Gracias, Manal.

MANAL ISMAIL:

Tiene la palabra la representante de Bélgica.

BÉLGICA: Gracias, Manal. Para el mecanismo B, si uno habla por ejemplo de una organización existente sin fines de lucro, ¿hay algún nombre? ¿Se mencionó alguna organización internacional?

ERIKA MANN: No. No lo hemos abordado. Tuvimos debates con respecto a diferentes entidades y organizaciones y las hemos consultado. En realidad nos gustaría ver cómo ellos le dan forma a su ambiente. En realidad es más bien para entender cómo funcionarían o si serían un socio de la ICANN pero si vamos a elegir una entidad diferente, seguramente tengamos que buscar a alguien que esté familiarizado con nuestro ambiente. Quizá quedamos analizar una organización que pueda trabajar en un ambiente internacional. Uno no buscaría, por ejemplo, una organización que fuera meramente nacional. Tenemos que estar lo más alineados posible para poder comprender cómo funciona la ICANN. Caso contrario, vamos a comenzar a crear conocimiento y experiencia desde cero, lo cual lleva muchísimo tiempo.

MANAL ISMAIL: ¿Algún otro comentario o pregunta?

ERIKA MANN: Muchísimas gracias. Gracias a todos, Manal.

MANAL ISMAIL: Gracias a ustedes. Les quiero comentar a los colegas del GAC que vamos a estar retomando a las 3:15. Déjenme verificar con nuestra

agenda. Sí. A las 15:15 nos vamos a reunir con el grupo de partes interesadas de registros. Vamos a tener una reunión durante 30 minutos. Luego una reunión de una hora con la GNSO. Por favor, les pido que regresen a las 15:15.

Perdón que voy a confundir a todos pero había una diapositiva más para mostrarles que tiene que ver con una discusión interna del GAC. Perdón que los estoy decepcionando pero necesitamos ver una diapositiva más.

BENEDETTA ROSSI:

Muchísimas gracias por darme la palabra. En línea con lo que estaba señalando una de las copresidentas del grupo de trabajo intercomunitario sobre los ingresos obtenidos mediante las subastas de los gTLD, quería aprovechar esta oportunidad para plantearles a ustedes la necesidad de que exploremos cuáles podrían ser nuestros aportes a este proceso. Como dijo Erika Mann, habrá un segundo periodo de comentario público. La oportunidad para que el GAC pondere las distintas alternativas y si no lo hacen a través del periodo de comentario público, igualmente van a tener la oportunidad de intervenir luego cuando se haya dado a conocer el informe final como parte de las organizaciones constitutivas de este grupo de trabajo. Era simplemente ver si ustedes quieren hablar ahora y quieren decir cuáles podrían ser los próximos pasos para nuestra intervención. ¿Deberíamos esperar este segundo periodo de comentario público o esperar a que esté finalizado el informe y allí dar nuestra opinión como

organización constituyente del grupo? Básicamente eso era lo que quería comentarles.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Benedetta. No estoy segura, corrijanme si me equivoco, de que los colegas quieran discutir esto ahora pero veo que Bélgica pide la palabra así que adelante.

BÉLGICA:

Voy a hablar en francés, Manal. Pienso que es importante que podamos intervenir sobre este tema ya que tiene que ver con la financiación de ICANN de proyectos importantes. Bélgica no tiene una posición tomada sobre el modelo que debe elegirse. No creo que sea lo más importante. Lo importante son los criterios con los que se va a asignar el dinero y los proyectos que vamos a apoyar. Creo que el GAC podría intervenir pidiendo estar asociados a los criterios que se van a establecer para elegir qué proyecto se va a apoyar o no.

En cuanto a los objetivos, hay tres objetivos que me parecen muy compatibles con nuestros intereses. Lo importante es, independientemente de la estructura que gestione los proyectos, es necesario que los criterios puedan ser debatidos dentro del GAC, por supuesto, pero que también tengamos algo que decir con respecto a esto. En cuanto a la estructura, es menos importante la estructura que los objetivos que debemos fijar.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Bélgica, por este aporte tan valioso. Iba a comentar que no creo que tengamos suficiente participación en este grupo de trabajo intercomunitario. Me parece que estamos un poquito rezagados en cuando a nuestra participación. Por lo tanto, aliento a los colegas del GAC a que por favor empiecen... A ver, Argentina.

ARGENTINA: Yo soy miembro integrante de este grupo pero tuve que abandonarlo por el área de trabajo cinco. Prometí que me iba a volver a sumar. Lamentablemente, no pude seguir los dos procedimientos por una cuestión de tiempo. Entiendo que estoy ahí en la lista.

MANAL ISMAIL: La entiendo porque yo también figuro en la lista de integrantes. Usted, Kavouss y yo somos los que estamos. Sé que usted y Kavouss ya están sobrecargados. Están ocupándose también de otros temas. Estaba pensando que tal vez deberíamos aumentar el grupo de participantes pero gracias por reconfirmar su compromiso. Esto es sumamente útil como siempre de su parte, Olga. Les pediría a los demás colegas que por favor empiecen a ver el informe y que tal vez nos hagan algún comentario sobre los criterios. Allí podríamos empezar ya con estas discusiones para cuando el informe se dé a conocer, nosotros ya podamos allí hacer llegar nuestras opiniones. Esto ya lleva bastante tiempo y no queremos que el GAC sea el causante de un retraso para dar sus comentarios finales como organización constituyente del grupo. No sé si hay algún comentario o pregunta, voluntarios. De lo contrario, por favor, tengan en cuenta esto que les pido de analizar el

informe. Mantengan al tanto al GAC. Vamos a tratar de hacer lo mismo con Olga y con el equipo de autoridades. Gracias. Les pido disculpas nuevamente por la confusión. Ahora sí pueden hacer una pausa y nos volvemos a reunir a las 15:15. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]